|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| GESUCH FÜR DIE ZUWEISUNG EINES LANDESPARKPLATZES | DOMANDA PER L’ASSEGNAZIONE DI UN PARCHEGGIO PROVINCIALE |
| via O.HUBER-Str. 74  via VERDI-Str (imFreien/all’aperto) | |

|  |  |
| --- | --- |
| Antragsteller/in L’interessato/a | |
| 1. Landesbedienstete/r Dipendente provinciale | |
| Name  Nome Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | |
| Geboren am – nato/a a Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.  In – a Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | |
| Wohnhaft in der Gemeinde – residente nel Comune di Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.  PLZ – CAP Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | |
| Straße – Via Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.  Nr. – n. Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | |
| Matrikelnummer - Matricola n. Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | |
| 1. der Abteilung Nr. Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.Amt Nr. Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. zugeteilt zu sein und dort effektiv Dienst zu leisten; | 1. di essere assegnata/o alla Ripartizione Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. Ufficio Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. e di presentarvi effettivamente servizio; |
| 2. über das Fahrzeug: Typ Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben., Kennzeichen Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. zu verfügen; Treibstoff: Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | 2. di disporre dell’autovettura tipo Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben., targata Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.; e alimentata a Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.; |
| 3.  Auf die Befreiung der Parkgebühr Anrecht zu haben, mit folgender Begründung;  (siehe Punkt 6. des Beschlusses der LR Nr. 3155 vom 30.12.2009)  Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. | 3.  di aver diritto all’esonero dal pagamento del canone parcheggio per la seguente motivazione;  (vedasi punto 6. della delibera della GP n. 3155 del 30.12.2009)  Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. |
| 4.  leitende/r Angestellte/r in der Funktion als  Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. zu sein;  nicht leitende/r Angestellte/r in der Funktion als  Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. zu sein; | 4.  di avere incarico dirigenziale, nella qualifica di  Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.  di non avere incarico dirigenziale, nella qualifica di Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.; |
| 5.  seit Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. als Planstellbedienstete/r im Landesdienst zu sein; | 5.  di essere dipendente di ruolo dal Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. ; |
| 6. in der Dienstgemeinde den Wohnsitz bzw. den  ständigen Aufenthaltsort zu haben;  in der Dienstgemeinde nicht den Wohnsitz bzw. den ständigen Aufenthaltsort zu haben; | 6.  di avere la residenza o l’abituale dimora nel Comune del posto di lavoro;  di non avere la residenza o l’abituale dimora nel  Comune del posto di lavoro; |
| 7.  eine Teilzeitarbeit, welche die 50% überschreitet, auszuüben;  eine Teilzeitarbeit unter oder bis zu 50% auszuüben; | 7.  di svolgere un lavoro part-time superiore al 50%;    di svolgere un lavoro part-time inferiore o pari al 50%; |
| 8.  als Lehrpersonal eingestuft zu sein und die   18 wöchentlichen Arbeitsstunden zu überschreiten  als Lehrpersonal eingestuft zu sein und bis zu   18 wöchentliche Arbeitsstunden auszuüben | 8.  di far parte del personale insegnante che supera le   18 ore lavorative settimanali;  di far parte del personale insegnante che non supera le   18 ore lavorative settimanali; |
| 9.  Turnusdienst zu leisten;  keinen Turnusdienst zu leisten | 9.  di svolgere un lavoro da turnista;  di non svolgere un lavoro da turnista; |
| 10.  derzeit den Landesparkplatz in Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben. zu benützen;  derzeit keinen Landesparkplatz zu benützen; | 10.  di utilizzare attualmente il parcheggio prov.le sito Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.;  di non utilizzare alcun parcheggio provinciale |
| 11. Im Falle der Zuweisung genehmigt die/der Unterfertigte, die Abbuchung der Parkgebühr vom Gehalt gemäß geltenden Bestimmungen. | 11. In caso di assegnazione la/il sottoscritta/o autorizza la trattenuta del canone parcheggio dallo stipendio secondo le modalità vigenti. |

des ankreuzen!

|  |  |
| --- | --- |
| Im Sinne und in Folge der Bestimmung laut DatenschutzGrundverordnung 2016/679 betreffend die „Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG“, verpflichten sich die Vertragsparteien durch gegenseitigen Informationsaustausch dazu beizutragen, dass alle von ihnen direkt abgegebenen und, wie auch immer, mit dem Vertrag zusammenhängenden Daten, für die den Vertrag betreffenden Betriebs- und Verwaltungszwecke, Gegenstand der Verarbeitung, in automatisierter und in nicht automatisierter Form, sein können. Die Übermittlung der Daten ist zur Erreichung des angeführten Zweckes unabdingbar, andernfalls ist dieser nicht oder nur teilweise zu erreichen | Ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dal regolamento generale sulla protezione dei dati 2016/679 recante il "Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali", le parti si impegnano, informandosi reciprocamente, a fare sì che tutti i rispettivi dati personali forniti direttamente dalle parti e comunque connessi con la presente scrittura saranno oggetto di trattamento, automatizzato e non, per le finalità gestionali e amministrative inerenti il medesimo atto. Il conferimento dei dati è necessario per l’assolvimento delle predette finalità ed in difetto non sarà possibile realizzarle in tutto o in parte. |
| DATUM/DATA Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben.    UNTERSCHRIFT DES ANTRAGSTELLERS FIRMA DEL RICHIEDENTE  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |